



ประกาศสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง
เรื่อง รับสมัครพนักงานจ้างเหมาบริการ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา
ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๙

ด้วยสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังมีความประสงค์จะรับสมัครพนักงานจ้างเหมาบริการ ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา จำนวน ๑ อัตรา โดยปฏิบัติงาน ณ ศูนย์ควบคุมการแจ้งเรือเข้า – ออก (Port In – Port Out Controlling Center: PIPO) ตรัง และประจำสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

๑. ชื่อตำแหน่ง

ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา จำนวน ๑ อัตรา ระยะเวลาการจ้าง ตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๘ ถึง เดือนกันยายน ๒๕๖๙

๒. อัตราการจัดจ้างเจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา

๒.๑ อัตรา ๑๕,๐๐๐ บาท/เดือน (หนึ่งหมื่นห้าพันบาทถ้วน) วุฒิการศึกษาต่ำกว่าระดับปริญญาตรี

๒.๒ อัตรา ๒๐,๐๐๐ บาท/เดือน (สองหมื่นบาทถ้วน) ต้องมีวุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไป (จากสถาบันการศึกษาในประเทศไทย) ในสาขาวิชาที่ใช้ในการสื่อสารภาษากัมพูชา หรือต้องผ่านเกณฑ์การทดสอบจากสถาบันภาษาการศึกษาในประเทศไทยที่มีการรองรับในภาษากัมพูชา

๓. ขอบเขต/หน้าที่รับผิดชอบ โดยให้ปฏิบัติงาน ดังนี้

๓.๑ เป็นสื่อกลางระหว่างแรงงานต่างด้าวกับเจ้าหน้าที่กรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน ทีมตรวจบูรณาการด้านคุ้มครองแรงงาน และภารกิจอื่น ๆ ของกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานเกี่ยวกับต่างด้าว

๓.๒ เป็นสื่อกลางในการแก้ไขปัญหาให้แก่แรงงานต่างด้าวที่ถูกเอารัดเอาเปรียบจากนายจ้าง หรือผู้ที่เกี่ยวข้อง ครม.แรงงานต่างด้าวยื่นคำร้อง (คร.๗) และการร้องเรียนนายจ้าง/สถานประกอบการ

๓.๓ เป็นสื่อกลางในการชี้แจงสิทธิ หน้าที่ ของนายจ้าง ลูกจ้าง รวมถึงขั้นตอนการยื่นคำร้อง (คร.๗) การบันทึกค่าให้การ และคำร้องเรียนให้แก่แรงงานต่างด้าวทราบ และส่งเสริมมาตรการป้องกันการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (Covid – 19)

๓.๔ เป็นสื่อกลางประสานงานกับผู้แทนแรงงานต่างด้าวที่อยู่ในประเทศไทย และผู้ที่มาจากประเทศต้นทาง

๓.๕ ติดตามพนักงานตรวจแรงงานและเป็นสื่อกลางในการดำเนินการคัดแยกผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ร่วมกับทีมสหวิชาชีพหรือชุดเฉพาะกิจ รวมทั้งตรวจแรงงานเชิงรุกในกิจการกลุ่มเสี่ยงที่อาจมีการใช้แรงงานเด็ก แรงงานบังคับ แรงงานขี้ดหนี้ และการค้ามนุษย์ด้านแรงงาน

๓.๖ ประจำศูนย์ควบคุมการแจ้งเรือเข้า – ออก (Port In – Port Out Controlling Center: PIPO) ตรัง และประจำสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง

๓.๗ รายงานในระบบคอมพิวเตอร์ Online --- > ระบบงานคุ้มครองแรงงาน ---> ตรวจแรงงานประมงทะเล ---> โปรแกรมบันทึกข้อมูล FLS1020 : บันทึกผลการปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองด้านแรงงาน ---> บันทึกผลการปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้อง

๓.๘ รายงานในระบบคอมพิวเตอร์ Online --- > ระบบงานคุ้มครองแรงงาน ---> การให้คำปรึกษา ---> โปรแกรมบันทึกข้อมูล LPS31010 : บันทึกข้อมูลการให้คำปรึกษา ---> บันทึกผลการปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้อง

๔. หลักเกณฑ์/คุณสมบัติของเจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา

๔.๑ คุณสมบัติทั่วไปของเจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา

- (๑) มีสัญชาติไทย หรือแรงงานต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา ที่มีใบอนุญาตทำงานแล้ว
- (๒) มีอายุ ๒๐ ปีบริบูรณ์ขึ้นไป
- (๓) ไม่เป็นผู้ทุพพลภาพจนไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ ไร้ความสามารถหรือจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบ

(๔) ไม่เคยต้องโทษคดีอาญาถึงจำคุก เว้นแต่กรณีกระทำการโดยประมาทหรือในความผิดลหุโทษ และไม่เป็นผู้บกพร่องในศีลธรรมอันดีจนเป็นที่รังเกียจของสังคม

(๕) ไม่เป็นผู้ติดยาเสพติดใดๆ

๔.๒ คุณสมบัติเฉพาะตำแหน่ง

- (๑) กรณีเป็นคนไทย ต้องสามารถสื่อสาร อ่านออก เขียนภาษาไทยได้ และสามารถสื่อสาร อ่านออก เขียนภาษากัมพูชาได้
- (๒) กรณีเป็นคนต่างด้าว ต้องสามารถสื่อสาร อ่านออก เขียนภาษาไทยได้ สามารถสื่อสาร อ่านออก เขียนภาษากัมพูชาได้ แปลภาษาไทยเป็นภาษากัมพูชา ให้กับแรงงานต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา ฟังเข้าใจได้ในระดับดี และต้องผ่านเกณฑ์การทดสอบจากสถาบันการศึกษาในประเทศไทยที่มีการรับรองในภาษากัมพูชา

(๓) ผู้สมัครควรมีความรู้พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงาน พ.ศ. ๒๕๕๑ และฉบับที่แก้ไขเพิ่มเติม พระราชบัญญัติคุ้มครองแรงงานในงานประมงทะเล พ.ศ. ๒๕๖๒ กฎกระทรวงคุ้มครองแรงงานในงานประมงทะเล พ.ศ. ๒๕๖๕

(๔) ผู้สมัครควรมีความรู้ ความเข้าใจในงานประมงทะเลหรือที่เกี่ยวข้อง

(๕) มีหนังสือใบอนุญาตทำงาน

๕. การรับสมัคร

๕.๑ วัน เวลา และสถานที่รับสมัคร

(๑) ผู้ประสงค์จะสมัครเข้ารับการคัดเลือก สามารถติดต่อขอรับใบสมัครและสมัครด้วยตนเองได้ที่ สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง ชั้น ๔ ศาลากลางจังหวัดตรัง (หลังใหม่) ตำบลทับเที่ยง อำเภอเมืองตรัง จังหวัดตรัง โดยผู้สมัครไม่ต้องเสียค่าธรรมเนียมในการสมัครแต่อย่างใด ตั้งแต่วันที่ ๖ - ๘ ตุลาคม ๒๕๖๘ (ในวันและเวลาราชการ) หากมีข้อสงสัยสามารถติดต่อสอบถามทางหมายเลขโทรศัพท์ ๐๗๕-๒๑๘๙๖๔

...../(ผู้สมัคร.....)

(๒) ผู้สมัครที่ไม่สามารถเดินทางมาสมัครที่สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังสามารถดาวน์โหลดใบสมัครได้ที่หน้าเว็บไซต์ของสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง <http://trang.labour.go.th> โดยกรอกข้อมูลในใบสมัครให้ครบถ้วน พร้อมเตรียมเอกสารหลักฐานที่ต้องสมัคร ตามหัวข้อ ๔.๒ และจัดส่งเอกสารการสมัครทางไปรษณีย์ มาได้ที่ สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง ชั้น ๔ ศาลากลางจังหวัดตรัง (หลังใหม่) ตำบลทับเที่ยง อำเภอเมืองตรัง จังหวัดตรัง ภายในวันที่ ๘ ตุลาคม ๒๕๖๘. (โดยจะถือวันที่ไปรษณีย์ต้นทางประทับตรารับเป็นสำคัญ) ทั้งนี้ การจัดส่งเอกสารการสมัครทางไปรษณีย์ผู้สมัครต้องประสานแจ้งการจัดส่งเอกสารทางโทรศัพท์ ๐๗๕-๒๑๘๘๖๔ ในเบื้องต้น

๕.๒ เอกสารและหลักฐานที่จะต้องนำมายื่นในการสมัครคัดเลือก

- (๑) ใบสมัคร ซึ่งกรอกรายละเอียดครบถ้วน
 - (๒) รูปถ่ายหน้าตรง ไม่สวมหมวกและไม่สวมแว่นตาดำ ขนาด ๑ นิ้ว จำนวน ๒ รูป
 - (๓) สำเนาหนังสือเดินทางทุกหน้า จำนวน ๑ ชุด (กรณีเป็นแรงงานต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา)
 - (๔) สำเนาใบอนุญาตทำงาน จำนวน ๑ ฉบับ (กรณีเป็นแรงงานต่างด้าวสัญชาติกัมพูชา)
 - (๕) สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน จำนวน ๑ ฉบับ (กรณีเป็นคนไทย)
 - (๖) สำเนาทะเบียนบ้าน จำนวน ๑ ฉบับ (กรณีเป็นคนไทย)
 - (๗) สำเนาวุฒิการศึกษา จำนวน ๑ ฉบับ
 - (๘) สำเนาหลักฐานอื่น ๆ (ถ้ามี) เช่น ใบทะเบียนชื่อ - สกุล (ในกรณีชื่อ - นามสกุลในหลักฐานการสมัครไม่ตรงกัน) ทะเบียนสมรส ใบผ่านงานด้านการแปลภาษากัมพูชา จำนวนอย่างน้อย ๑ ฉบับ
- ทั้งนี้ สำเนาหลักฐานทุกฉบับ ให้ผู้สมัครเขียนคำรับรองว่า “สำเนาถูกต้อง” ทุกหน้าของเอกสารและลงลายมือชื่อกำกับไว้ด้วย ด้วยปากกาสีน้ำเงิน

๕.๓ เงื่อนไขในการรับสมัครคัดเลือก

ผู้สมัครสอบจะต้องรับผิดชอบในการตรวจสอบและรับรองตนเองว่า เป็นผู้ที่มีคุณสมบัติทั่วไปและคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่งตรงตามที่ประกาศรับสมัครจริง และจะต้องกรอกรายละเอียดต่างๆ ในใบสมัคร พร้อมทั้งยื่นหลักฐานในการสมัครให้ถูกต้องครบถ้วน ในกรณีที่มีความผิดพลาดอันเกิดจากผู้สมัครไม่ว่าด้วยเหตุใดๆ หรือวุฒิการศึกษาไม่ตรงตามคุณสมบัติเฉพาะสำหรับตำแหน่งของตำแหน่งที่สมัครสอบ อันมีผลทำให้ผู้สมัครไม่มีสิทธิสมัครตามประกาศรับสมัครดังกล่าวให้ถือว่า การรับสมัคร และการได้เข้ารับการครั้งนี้เป็นโมฆะ สำหรับผู้นั้น

๖. การประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์เข้ารับการสอบคัดเลือก

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังจะพิจารณาตรวจสอบคุณสมบัติและจะประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิ์เข้ารับการคัดเลือก ในวันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๖๘ โดยปิดประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือก ณ สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังและที่หน้าเว็บไซต์ <http://trang.labour.go.th> ของสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง

๗. วิธีการคัดเลือก วัน เวลา และสถานที่คัดเลือก

ผู้สมัครจะต้องเข้ารับการประเมินความรู้ ความสามารถ ทักษะ โดยการสอบสัมภาษณ์ ในวันที่ ๑๐ ตุลาคม ๒๕๖๘ เวลา ๐๙.๓๐ น. ณ สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง ชั้น ๔ ศาลากลางจังหวัดตรัง (หลังใหม่) ตำบลทับเที่ยง อำเภอเมืองตรัง จังหวัดตรัง

๘. เกณฑ์การตัดสิน

ผู้ผ่านการคัดเลือกจะต้องเป็นผู้ที่ได้คะแนนสอบไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๖๐ ในกรณีที่คะแนนสอบเท่ากันจะให้ผู้ที่ได้รับเลขประจำตัวสอบก่อนเป็นผู้ที่อยู่ในลำดับที่สูงกว่า

๙. การประกาศรายชื่อผู้ผ่านการสอบคัดเลือก และการขึ้นบัญชี

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังจะประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือก และขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือก ในวันที่ ๑๔ ตุลาคม ๒๕๖๘ โดยปิดประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือก ณ สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง และที่หน้าเว็บไซต์ <http://trang.labour.go.th> ของสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรัง การขึ้นบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกโดยเรียงลำดับจากผู้ที่ได้คะแนนรวมสูงสุดลงมาตามลำดับ และบัญชีรายชื่อดังกล่าว ให้เป็นอันยกเลิกหรือสิ้นสุดไปเมื่อครบกำหนด ๑ ปี นับตั้งแต่วันที่ได้ประกาศขึ้นบัญชี หรือกรณีสำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดตรังจัดให้มีการสอบคัดเลือกในตำแหน่งเดียวกันอีกและได้มีการขึ้นบัญชีใหม่ให้ถือว่าบัญชีผู้ผ่านการคัดเลือกครั้งนี้เป็นอันยกเลิก และในอายุบัญชีถ้ามีกรณีอย่างใดอย่างหนึ่งดังต่อไปนี้ ให้รายชื่อที่ได้ขึ้นบัญชีไว้เป็นอันยกเลิกการขึ้นบัญชีของผู้นั้นด้วย คือ

๙.๑ ผู้นั้นขอสละสิทธิไม่เข้ารับการจ้างในตำแหน่งที่สอบได้

๙.๒ ผู้นั้นไม่มารายงานตัวเพื่อเข้ารับการจ้างภายในเวลาที่กำหนด

๙.๓ ผู้นั้นไม่เข้าปฏิบัติหน้าที่ราชการ ตามกำหนดวัน และเวลาที่ส่วนราชการกำหนด

๑๐. การรายงานตัวและการทำสัญญาจ้าง

ให้ผู้ผ่านการคัดเลือกมารายงานตัวเพื่อทำสัญญาจ้าง ในวันที่ ๑๕ ตุลาคม ๒๕๖๘ เวลา ๐๘.๓๐ น. และเริ่มปฏิบัติงานในวันที่ ๑๕ ตุลาคม ๒๕๖๘ โดยได้รับอัตราค่าจ้างตามที่ระบุไว้ในข้อ ๒ และมีระยะเวลาในการจ้างตั้งแต่วันที่จ้างจนถึงวันที่ ๓๐ กันยายน ๒๕๖๙

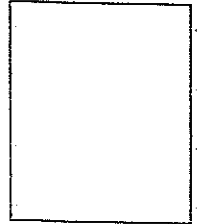
ประกาศ ณ วันที่ ๓ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๘



สวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัด ปฏิบัติราชการแทน

ผู้ว่าการจังหวัดตรัง

ใบสมัคร พนักงานจ้างเหมาบริการ



๑. ข้อมูลส่วนตัว

ชื่อและนามสกุล (นาย/นาง/นางสาว).....	สมัครตำแหน่ง เจ้าหน้าที่ประสานงานด้านภาษากัมพูชา	
ที่อยู่ติดต่อได้.....	วัน/เดือน/ปีเกิด	อายุ
หมายเลขโทรศัพท์.....มือถือ.....	ภูมิลำเนา	เชื้อชาติ
e-mail Address.....	สถานภาพสมรส	สัญชาติ
เลขบัตรประจำตัวประชาชน.....	การรับราชการทหาร	ศาสนา
ออกให้ที่อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....		
วันเดือนปีที่ออกบัตร.....		
วันเดือนปีที่บัตรหมดอายุ.....		

๒. ข้อมูลการศึกษาและฝึกอบรม

ปี พ.ศ.		สถานศึกษา/หน่วยงาน	ประกาศนียบัตร/ปริญญาบัตร/วิชาเอก
จาก	ถึง		

๓. ข้อมูลการทำงานและประสบการณ์ทำงาน (โปรดให้รายละเอียดของงานที่ทำในช่วง ๓ ปีหลัง)

ปี พ.ศ.		ชื่อและที่อยู่ ของหน่วยงาน	ตำแหน่งงาน และ หน้าที่โดยย่อ	เงินเดือน	สาเหตุที่ออกจากงาน
จาก	ถึง				

๔. โปรดระบุความสำเร็จของงานที่ทำผ่านมาในช่วง ๓ ปีหลัง (ถ้ามี).

--

๕. ข้อมูลความรู้ความสามารถพิเศษ (ถ้ามี)

--

๖. บุคคลอ้างอิง (ขอให้ระบุชื่อบุคคลที่คุ้นเคยกับการทำงานของท่าน เช่น ผู้บังคับบัญชาโดยตรง โปรดอย่าระบุชื่อบุคคลที่เป็นญาติหรือเพื่อน)

ชื่อและนามสกุล	ตำแหน่งปัจจุบัน	ที่ทำงานปัจจุบันและโทรศัพท์	ระบุมความสัมพันธ์กับท่าน

ขอรับรองว่าข้อมูลที่กล่าวข้างต้นเป็นความจริงทุกประการ หากข้อความตอนใดเป็นความเท็จหรือไม่ตรงกับความจริงให้ถือเป็นหลักฐานเพื่อเลิกจ้างข้าพเจ้าได้ทันที

ลงชื่อ.....ผู้สมัคร

(.....)

ยื่นใบสมัครวันที่..... เดือน.....พ.ศ.....